



EUROOPPA-NEUVOSTO

**Bryssel, 12. lokakuuta 2010
(OR. en)**

**EUCO 21/1/10
REV 1**

**CO EUR 16
CONCL 3**

SAATE

Lähettiläjä: Neuvoston pääsihteeristö

Vastaanottaja: Valtuuskunnat

Asia: **EUROOPPA-NEUVOSTO
16. SYYSKUUTA 2010**

PÄÄTELMÄT

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena Eurooppa-neuvoston päätelmien tarkistettu versio
(16. syyskuuta 2010).

Eurooppa-neuvosto keskusteli siitä, miten antaa uutta vauhtia unionin ulkosuhteille hyödyntäen täysin Lissabonin sopimuksen tarjoamia mahdollisuuksia. Se katsoi, että Euroopan on ajettava etujaan ja edistettävä arvojaan entistä vakuuttavammin ja vastavuoroisuuden hengessä ja kaikkia osapuolia hyödyttäen. Ensimmäisenä toimenä se vahvisti yleiset linjaukset useita lähiviikkojen ja -kuukausien tärkeitä tapahtumia varten. Se päätti myös monista konkreettisista toimista unionin ulkopolitiikan tehostamiseksi yleisesti. Eurooppa-neuvosto pani merkille talouden ohjaustyöryhmän edistymisen työssään.

I SUHTEET STRATEGISIIN KUMPPANEIHIN

Muuttuva maailma: haaste EU:lle

1. Euroopalla on edessään monia haasteita nopeasti muuttuvassa maailmassa, ja ne kaikki edellyttävät yhteistä kansainvälistä toimintaa. Viimeaikainen talous- ja finanssikriisi on osoittanut dramaattisesti, missä määrin eurooppalaisten hyvinvointi, turvallisuus ja elämänlaatu ovat riippuvaisia ulkoisista kehityskuluista. Uusien toimijoiden mukaantulo omine maailmankatsomuksineen ja etuineen on niin ikään merkittävä uusi tekijä kansainvälisessä ympäristössä.
2. Euroopan unionin on oltava todellinen maailmanlaajuinen toimija, joka on valmis jakamaan vastuun maailman turvallisuudesta ja ottamaan johtavan aseman yhteisten haasteiden edellyttämien yhteisten vastausten määrittelyssä. Vahva talous ja sisäinen koheesio vahvistavat unionin mahdollisuuksia vaikuttaa maailmassa. Unioni voi perustaa toimintansa syvään juurtuneeseen uskoonsa tehokkaan monenvälisyyden, erityisesti YK:n tehtävän, ja yleismaailmallisten arvojen merkitykseen sekä avoimeen maailmantalouteen ja ainutlaatuisiin välineisiinsä. Unioni on edelleen hädänalaisten maiden suurin avunantaja ja maailman suurin kauppamahti, ja se on kehittänyt yhteisen turvallisuus- ja puolustuspolitiikan, jota tuetaan kriisinhallintavälineillä ja jota olisi edelleen tehostettava. Sillä on myös merkittävä vakauttava rooli omassa naapurustossaan. Unioni on edistänyt vakautta Länsi-Balkanilla erityisesti antamalla alueelle mahdollisuuden lähentyä Eurooppaa. Eurooppa-neuvosto palaa tähän aiheeseen jossakin seuraavista kokouksistaan.

3. Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot tulevat toimimaan entistä strategisemmin Lissabonin sopimuksen ja Euroopan turvallisuusstrategian mukaisesti, jotta Eurooppa saa todellista kansainvälistä painoarvoa. Tämä edellyttää sen kulloistenkin strategisten etujen ja tavoitteiden selkeää määrittelyä sekä syvällistä pohdintaa siitä, miten niitä ajetaan entistä vakuuttavammin. Eurooppa-neuvosto kehottaa lisäämään synergiaa Euroopan unionin ja kansallisen tason välillä perussopimusten määräysten mukaisesti, tehostamaan institutionaalisten toimijoiden välistä koordinointia, yhdentämään kaikki asiaankuuluvat välineet ja politiikat entistä paremmin sekä hyödyntämään kolmansien maiden kanssa pidettäviä huippukokouksia entistä tehokkaammin, kuten liitteessä I esitetään yksityiskohtaisemmin.
4. Euroopan unionin strategiset kumppanuudet maailman keskeisten toimijoiden kanssa ovat hyödyllinen väline Euroopan tavoitteiden ja etujen ajamisessa. Tämä onnistuu vain, jos nämä kumppanuudet ovat kaksisuuntaisia ja perustuvat keskinäisiin etuihin ja hyötyihin sekä sen tunnustamiseen, että kaikilla toimijoilla on sekä oikeuksia että velvollisuuksia. Nopeasti kehittyvien talouksien osallistuessa täysimääräisesti kansainväliseen järjestelmään voidaan sen hyödyt levittää tasapainoisesti ja jakaa siihen liittyvät velvollisuudet tasaisesti. Tässä yhteydessä keskeisenä tavoitteena on kaupankäynnin lisääminen strategisten kumppaneiden kanssa, mikä edistää talouden elpymistä ja työpaikkojen luomista. Meidän on toteutettava konkreettisia toimia kunnianhimoisten vapaakauppasopimusten turvaamiseksi, laajemman markkinoille pääsyn takaamiseksi Euroopan yrityksille ja sääntelyä koskevan yhteistyön syventämiseksi tärkeimpien kauppakumppanien kanssa.

Linjaukset lähiajan tapahtumia varten

5. Euroopan unionilla on lähiviikkoina useita tärkeitä kansainvälisiä kokouksia. Eurooppa-neuvosto vahvistaa tänään alustavat linjaukset näitä kokouksia varten. Se aikoo tulevaisuudessa keskustella säännöllisesti ulkosuhteista vahvistaakseen strategiset linjaukset ennen tärkeimpiä tapahtumia ja erityisesti määritelläkseen keskeiset viestit tavoitteistamme ja keinoista niihin pääsemiseksi. Tämä edellyttää Eurooppa-neuvostolta selkeää strategista ohjausta, joka perustuu korkean edustajan ja neuvoston tehokkaaseen valmistelutyöhön.

6. Lokakuussa pidetään huippukokoukset Kiinan ja Korean tasavallan kanssa sekä Aasia–Eurooppa-kokous (ASEM), joita seuraa myöhemmin tänä vuonna huippukokous Intian kanssa. Ne ovat hyvä tilaisuus tehdä yhteistyötä keskeisten toimijoiden kanssa hyvin dynaamisessa maailmankolkassa. Asialistalla on esimerkiksi eri osapuolten rooli kestävässä toipumisessa talouskriisistä ja maailmanlaajusten ratkaisujen etsimisessä yleismaailmallisiin haasteisiin. Olisi toteutettava konkreettisia toimia Euroopan ja Aasian välisen yhteistyön painopistealueilla, kuten ilmastonmuutosta koskevassa yhteistyössä, mukaan lukien päästöjen tehokkaan ja todennettavan vähentämisen sekä uusiutuvien energialähteiden ja energiatehokkuuden edistäminen; pakottavissa turvallisuuskysymyksissä, kuten aseiden leviäminen, terrorismi, tietoverkkoturvallisuus ja merirosvous; yhteistyö alueellisissa kysymyksissä, kuten Iran ja Pohjois-Korea sekä maailmanlaajuisissa kysymyksissä, kuten muuttoliike, energia ja raaka-aineiden saantiedellytykset; yhteistyö kehityspolitiikoissa ja hyvän hallintotavan, työtä koskevien normien ja ihmisoikeuksien sekä ihmisten välisten suhteiden kehittämisen edistäminen.

Erityisesti EU-Kiina-huippukokouksen osalta Euroopan unionin olisi ajettava edelleen aktiivisesti strategisia etujaan, mukaan lukien kahdenvälisen kaupan, tavara- ja palvelumarkkinoille pääsyn ja investointiedellytysten edistäminen, teollis- ja tekijänoikeuksien suojeleminen ja julkisten hankintojen markkinoiden avaaminen, suurempi kuri vientitukien alalla ja vaihtokurssipolitiikkaa koskeva vuoropuhelu.

7. Lähikuukausina Eurooppa-neuvoston on käsiteltävä monia muitakin tärkeitä ulkosuhdekysymyksiä.

- a. Soulin G20-huippukokous tarjoaa tilaisuuden tarkastella maailmantalouden elpymistä ja G20-jäsenten sitoumuksia. Erityisesti se antaa unionille mahdollisuuden korostaa, että finanssialan uudistuksissa on edettävä ripeästi; tässä suhteessa Euroopan parlamentin ja neuvoston äskettäin aikaansaama yhteisymmärrys finanssivalvontapaketesta ja sääntelykehyksen uudistuksen saattaminen päätökseen vuoden 2011 loppuun mennessä vahvistavat EU:n asemia. Tässä kokouksessa olisi myös viestittävä selkeästi, että on saatava päätökseen WTO:n Dohan kehitysohjelmaa koskevat neuvottelut sekä pantava täytäntöön vahvan, kestävän ja tasapainoisen kasvun kehys. Eurooppa-neuvosto käsittelee Soulin kokouksen valmistelun yksityiskohtia lokakuun 2010 kokouksessaan sekä määrittää unionin kannan. G8 ja G20 ovat jatkossakin tärkeitä foorumeita, joilla määritellään maailmanlaajuisia vastauksia moniin edessämme oleviin haasteisiin; EU:n on osallistuttava näihin toimiin aktiivisesti yhtenäisin kannoin. Eurooppa-neuvosto panee tyytyväisenä merkille, että G20- ja G8-ryhmien puheenjohtajana vuonna 2011 toimiva Ranska aikoo käyttää näitä ryhmiä täysipainoisesti tähän tarkoitukseen.
- b. Transatlanttiset suhteet perustuvat yhteisiin arvoihin ja muodostavat kansainvälisen järjestelmän keskeisen osan. Nykytilanteessa olisi elähdytettävä näitä suhteita ja pohdittava uudelleen, miten voidaan luoda kummankin osapuolen vahvuuksiin ja erityispiirteisiin perustuva todellinen kumppanuus. Presidentti Barack Obaman kanssa marraskuussa 2010 pidettävä huippukokous tarjoaa tältä osin erinomaisen mahdollisuuden ja edellyttää huolellista valmistelua. Lokakuun 2010 Eurooppa-neuvostossa sovitaan keskeisistä poliittisista viesteistä, jotka Euroopan unionin edustajat esittävät tässä merkittävässä huippukokouksessa. Keskinäisten etujemme ja panostemme hyvälle ymmärtämiselle perustuvassa transatlanttisessa kumppanuudessa olisi keskityttävä taloussuhteidemme tuoman mahdollisen hyödyn maksimointiin, tiiviimpään yhteistyöhön tärkeissä kansainvälisissä kysymyksissä sekä maailmanlaajuisten, taloudellisten ja turvallisuushaasteiden käsittelyyn yhteistuumin. Korkeaa edustajaa pyydetään tässä yhteydessä miettimään, miten EU:n ja Naton kriisinhallintayhteistyötä voitaisiin edelleen vahvistaa Yhdistyneiden kansakuntien peruskirjan ja asiaa koskevien Yhdistyneiden kansakuntien turvallisuusneuvoston päätöslauselmien mukaisesti. Tämä olisi toteutettava keskinäisen vahvistamisen hengessä sekä kummankin osapuolen päätöksenteon riippumattomuutta kunnioittaen EU:n Natolle helmikuussa 2010 toimittamien konkreettisia toimia koskevien suositusten mukaisesti.

- c. Eurooppa-neuvosto tarkastelee lokakuun kokouksessaan ilmastomuutosta käsittelevän Cancúnin kokouksen valmisteluja ja päättää EU:n kannasta. Cancúnin kokouksen olisi toimittava ponnahduslautana kansainvälisissä ilmastoneuvotteluissa, ja siinä olisi sovittava kaikkia osapuolia koskevista konkreettisista toimenpiteistä, jotta neuvotteluihin saataisiin vauhtia ja edettäisiin vakaasti kohti kunnianhimoista lopullista sopimusta.
- d. Euroopan naapuruuspolitiikan täytäntöönpanon tuleva tarkastelu tarjoaa tilaisuuden syventää suhteita sekä unionin itäisiin naapureihin Itäisen kumppanuuden avulla että sen eteläisiin naapureihin. Itäisten kumppanuuksien yhteydessä aloitettujen hankkeiden täytäntöönpano levittää EU:n arvoja ja edistää kyseisten maiden oikeudellista, taloudellista ja sosiaalista lähentymistä EU:hun. Välimeren unionin toinen huippukokous tarjoaa sopivan tilaisuuden vahvistaa Euro–Välimeri-yhteistyötä ja tukea Lähi-idän rauhanprosessin osapuolten suorien neuvottelujen uudelleenaloittamista.
- e. EU:n ja Afrikan suhteissa on viime vuosina tapahtunut uudenlaista kehitystä. EU:n ja Etelä-Afrikan huippukokouksen 28. syyskuuta 2010 sekä EU:n ja Afrikan huippukokouksen 29. ja 30. marraskuuta 2010 on tarkoitus antaa tilaisuus suhteiden syventämiseen. EU aikoo edelleen yhdessä Afrikan maiden kanssa pyrkiä taloudellisen kehityksen, hyvän hallintotavan, avoimuuden ja vastuuvollisuuden tavoitteiden saavuttamiseen yhteisen EU–Afrikka-strategian yhteydessä.
- f. New Yorkissa pidetään 20.–22. syyskuuta 2010 vuosituhanen kehitystavoitteita käsittelevä YK:n korkean tason täysistunto. Euroopan unioni on kansainvälisen yhteisön kumppaneidensa kanssa sitoutunut lujasti tukemaan vuosituhanen kehitystavoitteiden saavuttamista kaikkialla maailmassa vuoteen 2015 mennessä.

- g. Ukrainan kanssa marraskuussa ja Venäjän kanssa joulukuussa pidettävissä huippukokouksissa olisi syvennettävä yhteistyötä yhteisesti tärkeillä aloilla näiden kahden tärkeän suhteen vakauden ja ennakoitavuuden lisäämiseksi sekä ihmisoikeuksien edistämiseksi.

Erityisesti huippukokouksella Ukrainan kanssa edistetään assosiaatiosopimusta koskevia neuvotteluja, mukaan lukien yksityiskohtainen ja kattava vapaakauppasopimus, ja korostetaan EU:n roolia tämän tärkeän naapurin taloutta ja demokratiaa koskevissa uudistuksissa.

Venäjän kanssa pidettävä huippukokous tarjoaa mahdollisuuden parantaa yhteistyötä Venäjän kanssa ja keskustella erityisesti sen nykyaikaistamissuunnitelmasta. Olisi parannettava yhteistyötä taloudellisissa kysymyksissä, kuten energia, investoinnit ja innovointi, turvallisuuskysymyksissä, mukaan lukien lukkiutuneet konfliktit, terrorismin torjunta ja järjestäytynyt rikollisuus, ja ympäristökysymyksissä, mukaan lukien ilmastonmuutos.

Lokakuun Eurooppa-neuvosto palaa näissä huippukokouksissa esitettäviin Euroopan unionin keskeisiin viesteihin hedelmällisen lopputuloksen varmistamiseksi.

- h. Tänä vuonna Latinalaisen Amerikan ja Karibian kumppaneiden kanssa pidetyn tuloksekkaan huippukokouksen pohjalta EU on sitoutunut työskentelemään edelleen tiiviisti tämän alueen maiden kanssa, jotta voimme vastata edessämme oleviin maailmanlaajuisiin haasteisiin.

* *

*

8. Pakistanin kehityksellä ja vakaudella on strateginen merkitys Euroopan unionille. Euroopan unioni ja sen jäsenvaltiot ovat tuhoisien tulvien johdosta lisänneet kahdenvälistä ja monenvälistä humanitaarista apua. Eurooppa-neuvosto antoi julkilausuman Pakistanista (Liite II).
9. Euroopan unioni on edelleen sitoutunut ja osallistuu aktiivisesti, myös kvartetin yhteydessä, Israelin ja palestiinalaishallinnon välisten neuvotteluiden onnistumisen tukemiseen. Eurooppa-neuvosto hyväksyi julkilausuman Lähi-idän rauhanprosessista (Liite III).

II TALOUDEN OHJAUSTYÖRYHMÄ

10. Eurooppa-neuvosto toteaa tyytyväisenä talouden ohjaustyöryhmän puheenjohtajan väliraportin pohjalta, että huomattavaa edistymistä on tapahtunut erityisesti EU-ohjausjakson osalta, uuden makrotaloudellisen valvontakehyksen kehittämisessä kestävämmien kilpailuerojen ja tasapainottomuuksien seuraamiseksi ja korjaamiseksi ajoissa sekä julkisten talouksien puitteiden vahvistamisessa.
11. Eurooppa-neuvosto korostaa, että Euroopan talouden ohjauksen ja hallinnan uudistusvauhtia on pidettävä yllä, ja odottaa kiinnostuneena saavansa lokakuun 2010 kokouksessaan talouden ohjaustyöryhmän loppuraportin, joka sisältää Eurooppa-neuvoston maaliskuussa 2010 antaman toimeksiannon kaikki näkökohdat ja jossa esitetään kattava toimenpidekokonaisuus lainsäädäntötyön ohjaamiseksi.

SISÄISET JÄRJESTELYT

EUROOPAN UNIONIN ULKOISEN POLITIIKAN PARANTAMISEKSI

- a) Mitä tulee konkreettisiin toimiin Euroopan ulkoisen politiikan toimivuuden parantamiseksi yleisemmin, Eurooppa-neuvosto toivoo yhdenmukaista lähestymistapaa, jolla varmistettaisiin, että kaikki asiaankuuluvat EU:n ja jäsenvaltioiden välineet ja politiikat otetaan täysin ja johdonmukaisesti käyttöön perussopimusten mukaisesti Euroopan unionin strategisten etujen tukemiseksi. Esimerkiksi ilmastonmuutoksen, energiapolitiikan, kaupan sekä oikeus- ja sisäasioiden, muun muassa maahanmuutto- ja viisumipolitiikan, merkitys suhteissa kumppaneihin ja monenvälisellä tasolla on otettava kokonaisuudessaan huomioon huippukokousten ja kansainvälisten tapahtumien valmisteluissa. Euroopan unionin olisi tässä suhteessa lisättävä edelleen sisäisten ja ulkoisten politiikkojensa keskinäistä johdonmukaisuutta ja täydentävyyttä. Periaatekeskustelujen järjestämistä hyvissä ajoin ennen huippukokouksia olisi kehitettävä edelleen kiinnittäen erityistä huomiota painopisteiden ja konkreettisten ohjeiden määrittelyyn.
- b) Euroopan unionin ulkosuhteiden sekä jäsenvaltioiden ja kolmansien maiden kahdenvälisen suhteiden keskinäistä synergiaa on kehitettävä, jotta Euroopan unionin tasolla toteutettavat toimet tarvittaessa täydentäisivät ja vahvistaisivat jäsenvaltioiden tasolla toteutettavia toimia ja päinvastoin. Tietoja on jaettava ja tapahtumista on keskusteltava aktiivisemmin ja säännöllisemmin asianomaisilla tasoilla EU:n ja jäsenvaltioiden ja niiden tärkeimpien strategisten kumppaneiden välillä järjestettävien huippukokousten voimassa olevan aikataulun pohjalta.
- c) Tiivis ja säännöllinen koordinointi kaikkien Euroopan unionin ulkosuhteiden määrittelyyn ja täytäntöönpanoon osallistuvien institutionaalisten toimijoiden välillä on tärkeää sen varmistamiseksi, että EU:n edustajat voivat puolustaa johdonmukaisia kantoja kaikkien unionin strategisten etujen ja tavoitteiden osalta.

- d) Euroopan unionin tasolla on edistytty hyvin monenvälisten huippukokousten valmistelussa erityisesti EU:n edustusta G8- ja G20-rakenteissa koskevin käytännön järjestelyin, joista on sovittu Eurooppa-neuvoston puheenjohtajan ja komission puheenjohtajan kesken. Eurooppa-neuvosto pyytää heitä etsimään edelleen keinoja parantaa tapaa, jolla Euroopan unioni esittää näkemyksiään tällaisilla foorumeilla.

- e) Euroopan unionilla on oltava selkeä käsitys kysymyksistä, jotka tulevat esille sen suhteissa yksittäisiin kumppanivaltioihin. Sen on kehitettävä keskipitkän aikavälin suunnitelma, jossa esitetään aikanaan saavutettavat tavoitteet niin, että kussakin huippukokouksessa keskitytään kahteen tai kolmeen keskeiseen kysymykseen. Eurooppa-neuvosto pyytääkin korkeaa edustajaa arvioimaan koordinoidusti komission ja ulkoasiainneuvoston kanssa suhteiden tulevaisuudennäkymiä kaikkien strategisten kumppanien osalta ja määrittämään erityisesti etumme ja mahdolliset keinot niiden toteuttamiseksi. Korkeaa edustajaa pyydetään esittämään tästä työstä ensimmäinen tilannekatsaus joulukuun 2010 Eurooppa-neuvostolle. Tässä yhteydessä olisi pohdittava näiden huippukokousten järjestämistiheyttä, muotoa ja tuloksia, ja huippukokouksissa olisi keskityttävä EU:n tavoitteiden saavuttamiseen. Eurooppa-neuvosto pyytää puheenjohtajaansa toteuttamaan yhteistyössä komission puheenjohtajan ja korkean edustajan kanssa kaikki tarvittavat aloitteet prosessin parantamiseksi.

- f) Euroopan ulkosuhdehallinnolla on ratkaiseva tehtävä Euroopan unionin ulkoisen politiikan edistämisen tukemisessa. Se antaa korkean edustajan johdolla tukea Eurooppa-neuvostolle, neuvostolle ja komissiolle strategisen kokonaisnäkemyksen luomisessa ja koordinoinnissa Euroopan unionin koko ulkoisen toiminnan johdonmukaisuuden varmistamiseksi.

Julkilausuma Pakistanista

1. Eurooppa-neuvosto on järkyttynyt Pakistanin tulvien tuhoisista vaikutuksista. Tulvat tuhoavat edelleen toimeentulomahdollisuuksia ja yhteisöjä koko maassa. Tuhojen mittakaava on ennennäkemätön Pakistanin historiassa. Humanitaarisia tarpeita ja maan jo ennestään haurasta taloutta koskevat kustannukset ovat suunnattomat. Kriisin laajuus edellyttää välitöntä ja suurimittaista reagointia, ottaen myös huomioon Pakistanin kehityksen, turvallisuuden ja vakauden strateginen merkitys alueella. Eurooppa-neuvosto toistaa viime kesäkuussa pidetyn EU:n ja Pakistanin toisen huippukokouksen pohjalta aikomuksensa tiivistää yhteistyötä poliittisissa kysymyksissä. Vakaalla, demokraattisella ja hyvinvoivalla Pakistanilla on avainasema maailmanlaajuisissa kysymyksissä, kuten terrorismintorjunta, asesulku tai huumausaineiden torjunta. Myös hyvä hallintotapa on välttämätön maan pikaisen jälleenrakentamisen varmistamiseksi.
2. Eurooppa-neuvosto palauttaa mieleen EU:n (jäsenvaltioiden ja komission) viimeaikaiset pyrkimykset vastata kriisiin erityisesti toimittamalla huomattavaa humanitaarista apua. Se katsoo, että on tärkeää tukea edelleen Pakistania antamalla välitöntä hätäapua ja pitkän aikavälin apua elpymiseen ja jälleenrakentamiseen.
3. Tätä varten Eurooppa-neuvosto päättää antaa ministereille tehtäväksi sopia kiireellisesti kattavasta lyhyen, keskipitkän ja pitkän aikavälin toimenpidepaketista Pakistanin elpymisen ja tulevan kehityksen tukemiseksi. Siihen olisi kuuluttava merkittävä humanitaarinen ja kehitykseen liittyvä lisäapu sekä kunnianhimoisia kauppaa koskevia toimenpiteitä, jotka ovat välttämättömiä taloudelliselle elpymiselle ja kasvulle. Tässä suhteessa Eurooppa-neuvosto korostaa vakaata sitoumustaan myöntää yksinomaan Pakistanille huomattavasti laajempi EU:n markkinoille pääsy alentamalla välittömästi ja ajallisesti rajoitetusti – ja mahdollisimman pian sovellettavasti – Pakistanista tuotujen päätuotteiden tulleja WTO:n sääntöjä noudattaen ja ajaa sitä, että Pakistan voi liittyä yhteiseen tullietuusjärjestelmään (GSP+) vuonna 2014 edellyttäen, että se täyttää vaadittavat kriteerit. Komissiota pyydetään tarkastelemaan eri vaihtoehtoja WTO-kumppanien kanssa ja esittämään lopullisen ehdotuksensa lokakuussa ottaen huomioon EU:n teollisuudelle tärkeät seikat.

Julkilausuma Lähi-idän rauhanprosessista

Euroopan unioni on erittäin tyytyväinen Israelin ja palestiinalaishallinnon välillä aloitettuihin suoriin neuvotteluihin, joista ilmoitettiin Washingtonissa 2. syyskuuta 2010, ja antaa israelilaisille, palestiinalaisille ja Yhdysvalloille sekä kvartetille ja arabikumppaneille tunnustusta niiden ponnisteluista. Osapuolten päätös ryhtyä asiasisältöä koskeviin neuvotteluihin on tärkeä askel kohti oikeudenmukaista, kestävää ja kattavaa rauhaa alueella.

Euroopan unioni, joka palauttaa mieliin joulukuussa 2009 annetut neuvoston päätelmät Lähi-idän rauhanprosessista, korostaa, että näiden neuvottelujen kaikista lopullista asemaa koskevista kysymyksistä tulisi johtaa kahden valtion ratkaisuun, jossa Israelin valtio ja itsenäinen, demokraattinen, alueellisesti yhtenäinen ja elinvoimainen Palestiinan valtio elävät rinnakkain rauhan ja turvallisuuden vallitessa.

Euroopan unioni pitää tässä yhteydessä välttämättömänä, että molemmat osapuolet toimivat rauhallisesti ja hillitysti ja pidättyvät toimista, jotka voisivat vaikuttaa kielteisesti neuvottelujen edistymiseen. Se kehottaa molempia osapuolia noudattamaan aiempia sitoumuksiaan ja pyrkimään onnistuneeseen tulokseen johtavan ympäristön luomiseen. Euroopan unioni muistuttaa siitä, että siirtokunnat ovat kansainvälisen oikeuden mukaan laittomia, ja kehottaa Israelia jatkamaan siirtokuntien rakentamisen jäädyttämistä. Se kehottaa edelleen lopettamaan täydellisesti kaikki väkivaltaisuudet, erityisesti ohjus- ja terrori-iskut.

Euroopan unioni tukee vaivojaan säästämättä yhdessä kvartetin kuuluvien ja arabikumppaneidensa kanssa Yhdysvaltojen johtamia ponnisteluja sellaisten tuloksekkaiden neuvottelujen käymiseksi, jotka johtavat vuodessa puitesopimukseen, mikä olisi israelilaisten ja palestiinalaisten, alueen kansojen ja kansainvälisen yhteisön edun mukaista. Euroopan unioni on palestiinalaisten tärkein avunantaja ja molempien osapuolten ja niiden naapurien ratkaisevan tärkeä poliittinen ja taloudellinen kumppani. Euroopan unioni korostaa tässä suhteessa, että se on edelleen sitoutunut ja osallistuu aktiivisesti, myös kvartetin yhteydessä, neuvottelujen tukemiseen ja neuvottelujen onnistumisen varmistamiseen, ja pyytää korkeaa edustajaa huolehtimaan Euroopan unionin täysipainoisesta osallistumisesta meneillään oleviin ponnisteluihin. Euroopan unioni korostaa, että kvartetin on jatkettava merkittävää tehtäväänsä rauhanprosessissa. Se korostaa myös palestiinalaisvaltion muodostamisprosessin jatkamisen ratkaisevaa merkitystä. Euroopan unioni tukee aktiivisesti prosessia ja Fayyadin suunnitelman täytäntöönpanoa.

Euroopan unioni palauttaa mieleen kesäkuussa 2010 annetut neuvoston päätelmät Gazasta ja korostaa myös, että Gazan kysymykseen on löydettävä kestävä ratkaisu, jotta rauhasta tulisi pysyvä. Se pitää Israelin hallituksen ilmoittamia viimeaikaisia toimenpiteitä merkittävänä edistysaskeleena. Se kehottaa niiden täyteen toteuttamiseen ja täydentäviin toimiin perustavanlaatuisten poliittisten muutosten aikaansaamiseksi, jotta Gazan jälleenrakennus ja taloudellinen elpyminen voisivat alkaa. EU on tarjonnut apuaan tämän tavoitteen saavuttamiseksi. Se kehottaa pyrkimään ratkaisuun, jossa otetaan huomioon Israelin oikeutetut turvallisuusnäkökohdat.

Euroopan unioni muistuttaa, että Lähi-idän rauhan olisi oltava kattava, ja korostaa Israelin ja Syyrian sekä Israelin ja Libanonin välillä käytävien neuvottelujen merkitystä.